



# KODEKS PONAŠANJA

# Balkans Forward Foundation

## KODEKS PONAŠANJA

### Sadržaj

1. UVOD
2. SVRHA
3. PRIJAVLJIVANJE POVREDA
4. ZLOUPOTREBA POLOŽAJA
5. SEKSUALNA EKSPLOATACIJA I ZLOSTAVLJANJE
6. UZNEMIRAVANJE
7. DISKRIMINACIJA
8. NEETIČNE POSLOVNE PRAKSE
9. DODATNI ANGAŽMANI
10. KRIMINALNE AKTIVNOSTI
11. ALKOHOL
12. PORNOGRAFIJA
13. OPOJNE SUPSTANCE
14. BEZBEDNOST
15. RAZUMEVANJE KODEKSA PONAŠANJA

# 1. UVOD

Balkans Forward Foundation (BFF) je međunarodna fondacija usmerena na izgradnju praktičnih veština novih lidera, razvoj konkretnih rešenja za pokretanje zastoja u delovima procesa evropskih integracija i stvaranje bezbednih prostora, fizičkih i digitalnih, u kojima promene mogu da se ostvare. Pristup BFF ima dugoročnu perspektivu i zasniva se na aktivnom prisustvu na terenu, regionalnoj ekspertizi i bliskoj saradnji sa lokalnim partnerima.

Balkans Forward Foundation nastoji da osnaži lidere zajednica, uključujući one koji su najizloženiji rizicima. Balkans Forward Foundation sprovodi aktivnosti lobiranja i zagovaranja radi ostvarivanja promena i uticaja na javno mnjenje.

Rad BFF zasniva se na tri vrednosti: veštine, osnaživanje i efikasnost. Zaposleni su visoko posvećeni svom radu i ne izbegavaju teške teme niti geografske oblasti u kojima vlade i vlasti ne poštuju osnovne standarde ljudskih prava. Sredstva se ne prihvataju od donatora koji žele da usmeravaju operativni rad ili koji ne podržavaju naše ciljeve.

Balkans Forward Foundation poseduje značajnu stručnost u oblastima svog delovanja. Naše analize zasnivaju se na ozbiljnim istraživanjima i međunarodnim standardima ljudskih prava. Balkans Forward Foundation uvek teži visokom kvalitetu rada i nastoji da podrži razvoj znanja i stručnosti zaposlenih i lokalnih partnera.

BFF je organizacija usmerena na rezultate, sa racionalnom strukturom i strogom finansijskom kontrolom i upravljanjem. Radi obezbeđivanja učenja, odgovornosti i transparentnosti u planiranju, praćenju i evaluaciji, koristimo sistem upravljanja zasnovan na rezultatima. Možemo brzo da se prilagodimo promenljivim i nestabilnim situacijama i posedujemo visok stepen fleksibilnosti kada je to potrebno.

## 2. SVRHA

Ovaj Kodeks ponašanja, zajedno sa drugim politikama Balkans Forward Foundation, utvrđuje profesionalne standarde kojih se Balkans Forward Foundation pridržava. Članovi Upravnog odbora, zaposleni, pripravnici, volonteri i dugoročni konsultanti koji predstavljaju organizaciju (u daljem tekstu: zaposleni ili slično) dužni su da se pridržavaju Kodeksa ponašanja kada

predstavljaju Balkans Forward Foundation, uključujući putovanja ili angažmane u ime Balkans Forward Foundation.

Zaposleni ili slično dužni su da se u svakom trenutku pridržavaju nacionalnih i međunarodnih standarda ljudskih prava. Izvršni direktor i rukovodioci odgovorni su za sprovođenje i primenu Kodeksa ponašanja. Nepridržavanje Kodeksa ponašanja neće biti prihvaćeno i može, u skladu sa važećim zakonodavstvom, dovesti do internih disciplinskih mera, otkaza i/ili prijavljivanja policiji ili drugim relevantnim nadležnim organima.

### 3. PRIJAVLJIVANJE POVREDA

Sumnja na povredu Kodeksa ponašanja mora se uvek prijaviti neposrednom nadređenom ili Komitetu za borbu protiv korupcije (CaC), koji će preduzeti odgovarajuće mere. Zbog osetljivosti ovakvih slučajeva, od suštinskog je značaja da sve strane sa informacijama postupaju pažljivo. Interna funkcija za uzbunjivače može se koristiti radi obezbeđivanja potpune anonimnosti. Sledeći dokumenti su relevantni za prijavljivanje povreda:

- Politika sprečavanja korupcije i prevara
- Politika zaštite uzbunjivača

Namerno iznošenje neistinitih optužbi dovešće do disciplinskih mera protiv zaposlenog ili slično koje je iznelo optužbe.

### 4. ZLOUPOTREBA POLOŽAJA

Zloupotreba položaja predstavlja korišćenje profesionalne pozicije radi pribavljanja koristi za sebe ili drugo lice. Za primere neprimerenih koristi videti Odeljak 8.

Zaposleni ili slično ni u kom trenutku ne smeju zloupotребiti svoj položaj u Balkans Forward Foundation. Ovo se odnosi i na situacije kada zvanično ne predstavljaju Balkans Forward Foundation. Zato je od suštinske važnosti da ponašanje nikada razumno ne može biti shvaćeno kao očekivanje usluga ili koristi bilo koje vrste. Ukoliko zaposleni ili slično stupe u blizak lični odnos koji može predstavljati ili razumno delovati kao sukob interesa u odnosu na njihove radne obaveze, o tome moraju obavestiti neposrednog nadređenog.

To može uključivati odnos sa kolegom, zaposlenim u partnerskoj organizaciji Balkans Forward Foundation ili osobom koja ima profesionalni odnos sa BFF. Nadređeni će, zajedno sa Izvršnim direktorom, preduzeti odgovarajuće mere kako bi se obezbedilo da donošenje odluka i rad ne budu pod uticajem.

## 5. SEKSUALNA EKSPLOATACIJA I ZLOSTAVLJANJE

Zabranjeni su svi oblici seksualne eksploatacije i zlostavljanja, kao i svi oblici seksualnog kontakta sa detetom. Dete se definiše u skladu sa definicijom iz Konvencije Ujedinjenih nacija o pravima deteta, odnosno kao svako lice mlađe od 18 godina. Pogrešno uverenje o uzrastu deteta ne predstavlja važeće opravdanje za takvo postupanje.

## 6. UZNEMIRAVANJE

U Balkans Forward Foundation svi zaposleni ili slično moraju biti tretirani sa dostojanstvom i poštovanjem, kao i partneri i drugi profesionalni kontakti.

Uznemiravanje podrazumeva svako neželjeno ponašanje koje ima za cilj ili posledicu narušavanje dostojanstva osobe i stvaranje zastrašujućeg, neprijateljskog, ponižavajućeg, uvredljivog ili omalovažavajućeg okruženja. Zabranjeno je izvršiti bilo koji čin ili oblik uznemiravanja, kao i upustiti se u bilo kakvo ponašanje, namerno ili nenamerno, koje kod druge osobe izaziva osećaj progonjenosti, ranjivosti ili nemoći. Uznemiravanje zasnovano na polu, rodnom identitetu ili rodnom izražavanju, etničkoj pripadnosti, nacionalnosti, veroispovesti ili drugom uverenju, seksualnoj orijentaciji, invaliditetu ili starosti predstavlja oblik diskriminacije.

## 7. DISKRIMINACIJA

Balkans Forward Foundation osuđuje sve oblike diskriminacije od strane bilo kog zaposlenog ili slično.

Direktna diskriminacija postoji kada osoba postupa ili predlaže da postupi nepovoljno prema drugome zbog njegovog ili njenog ličnog svojstva, kao što su pol, rodni identitet ili rodno izražavanje, etnička pripadnost, nacionalnost, veroispovest ili drugo uverenje, seksualna orijentacija, invaliditet ili starost.

Indirektna diskriminacija postoji kada naizgled neutralne prakse, politike ili uslovi dovode u nepovoljan položaj osobe koje imaju određeno lično svojstvo.

## 8. NEETIČNE POSLOVNE PRAKSE

Balkans Forward Foundation primenjuje politiku nulte tolerancije prema finansijskim nepravilnostima i koruptivnim praksama. Rad BFF mora biti zasnovan na visokom nivou poslovne etike. Poseban oprez mora se uvek primenjivati kada se nude različite vrste pogodnosti povezane sa umrežavanjem ili aktivnostima u oblasti odnosa s javnošću.

Ako se pogodnost ili usluga smatra neprimerenom, primalac se smatra odgovornim za primanje mita, a davalac za korupciju. Pored otkaza, može se postaviti i pitanje naknade štete. Svako ko ima uticaj u određenom postupku može biti izložen pokušaju podmićivanja. Podmićivanje može biti izvršeno pre, tokom ili nakon zaposlenja.

Primeri primerenih pogodnosti su:

- radni obroci uobičajenog karaktera
- čestitke za jubileje i druge datume vredne posebne pažnje, pod uslovom da su primerene konkretnim okolnostima
- simbolični ukrasni predmeti bez značajne tržišne vrednosti i drugi razumni suveniri povodom godišnjica organizacije ili sličnih događaja

Primanje ili davanje navedenih pogodnosti se, po pravilu, ne smatra podmićivanjem ili korupcijom. Može se smatrati prihvatljivim da su jednostavni pokloni u vrednosti manjoj od 50 EUR dozvoljeni. Ipak, potreban je oprez kod obroka koji nemaju neposrednu vezu sa radom, poput prazničnih ručkova. Ako su pozvani i supružnici ili partneri, postoji povećan rizik da pogodnost bude neprimerena.

Primeri neprimerenih pogodnosti su:

- pokloni u obliku novca, obveznica, hartija od vrednosti i slično
- gotovinski zajmovi
- garancije ili finansiranje
- oprost kupoprodajne cene, potraživanja, rate ili kamate
- privatne provizije i bonus aranžmani
- dodatne isporuke robe ili usluga od dobavljača organizacije (na primer građevinski materijal, prevozničke ili zanatske usluge)
- angažovanje dobavljača organizacije u privatne svrhe po cenama ispod tržišnih
- korišćenje vozila, plovila ili smeštaja za odmor u privatne svrhe
- u potpunosti ili delimično plaćena turistička putovanja ili odmori

Svaki zaposleni ili slično kome se ponude usluge, pokloni ili druge pogodnosti koje bi se mogle smatrati neprimerenim, mora o tome obavestiti nadređenog radi donošenja odluke.

Osnovno pravilo je da se ovakve ponude ne prihvataju.

Svaki izuzetak mora biti opravdan, dokumentovan i odobren od strane Izvršnog direktora. Projektna saradnja koja uključuje finansijsku podršku Balkans Forward Foundation ne može se ostvariti sa organizacijama u kojima zaposleni ili slično, ili srodnik zaposlenog, ima funkciju u upravljačkom telu (na primer kao direktor) ili drugi položaj koji može, ili može delovati da, utiče na nezavisnost ili dovede do sukoba interesa. Takođe nije dozvoljeno angažovanje, u ime Fondacije, bilo kog preduzeća koje pripada zaposlenima ili slično, ili njima blisko povezanim licima.

Svaki zahtev za izuzeće od ovog pravila mora biti podnet u pisanom obliku Izvršnom direktoru radi odobrenja.

## 9. DODATNI ANGAŽMANI

Zaposleni u BFF podstiču se da učestvuju u aktivnostima drugih organizacija koje su na neki način povezane sa našim radom, na primer držanjem seminara ili pisanjem članaka. Takvo učešće se, po pravilu, smatra delom našeg rada.

Ako se za angažman isplaćuje naknada i ako je zadatak obavljen u okviru radne dužnosti ili u vezi sa njom, naknada pripada Balkans Forward Foundation. Takođe, kada je primereno, mora biti jasno navedeno da zaposleni ili slično predstavljaju BFF.

Angažmani ili aktivnosti koje nisu povezane sa radom ili nisu obavljene u okviru radne dužnosti, takozvani lični angažmani, moraju biti odobreni od strane nadređenog ukoliko razumno može postojati sukob interesa zbog konkurencije, rizika po ugled ili ometanja radnih obaveza.

## 10. KRIMINALNE AKTIVNOSTI

Zaposlenima BFF ili slično zabranjeno je učestvovati u bilo kakvoj vrsti kriminalnih aktivnosti.

Organizovani kriminal predstavlja nezakonito ponašanje koje planiraju i sprovode grupe ljudi na sistematski način, kao što su trgovina ljudima ili trgovina jeftinom robom na crnom tržištu. Trgovina ljudima može obuhvatiti, na primer, seksualnu eksploataciju, prinudni rad ili usluge, ropstvo, služenje ili uklanjanje organa.

Zaposleni ili slično ne smeju učestvovati u aktivnostima koje su kriminalizovane nacionalnim zakonodavstvom, osim u situacijama kada je nacionalni zakon u suprotnosti sa međunarodnim standardima ljudskih prava ili drugim normama demokratskog društva, i kada su takve aktivnosti striktno povezane sa radom i sprovode se uz saglasnost nadređenog.

## 11. ALKOHOL

Balkans Forward Foundation ima restriktivan pristup alkoholu i njegovoj konzumaciji. Tokom radnog vremena konzumiranje alkohola od strane zaposlenih ili slično dozvoljeno je samo u izuzetnim slučajevima, poput zvaničnih večera i sličnih događaja ili u drugim situacijama u kojima se konzumacija alkohola očekuje. U takvim okolnostima, konzumacija mora biti umerena kako ne bi uticala na rad niti ugrozila ugled Balkans Forward Foundation. Konzumacija alkohola u vezi sa upravljanjem vozilom strogo je zabranjena.

## 12. PORNOGRAFIJA

Na radnom mestu nije dozvoljen pornografski materijal. Ova zabrana obuhvata sve vrste tehničke opreme. Nije dozvoljeno korišćenje opreme ili materijala u vlasništvu Balkans Forward Foundation za pristup ili distribuciju pornografskog sadržaja. Svako postupanje u vezi sa dečjom pornografijom strogo je zabranjeno.

## 13. OPOJNE SUPSTANCE

Osim kada je upotreba odobrena od strane medicinskog osoblja, zabranjeni su svi oblici upotrebe ili kontakta sa supstancama klasifikovanim kao narkotici.

## 14. BEZBEDNOST

Bezbednost zaposlenih ili slično predstavlja jedan od najviših prioriteta za Balkans Forward Foundation. Balkans Forward Foundation će učiniti sve što je razumno moguće da obezbedi najviše bezbednosne standarde. Bezbednost je individualna i organizaciona odgovornost. Strogo je zabranjeno da bilo koji zaposleni ili slično koristi ili nosi oružje ili municiju, kao i da upravlja vozilom pod uticajem alkohola ili bilo koje nezakonite supstance.

Politika bezbednosti Balkans Forward Foundation daje smernice za obezbeđivanje bezbednosti i moraju je poštovati svi zaposleni, volonteri i članovi Upravnog odbora.

## 15. RAZUMEVANJE KODEKSA PONAŠANJA

Potpisivanjem ovog dokumenta, potpisnik potvrđuje da razume Kodeks ponašanja Balkans Forward Foundation, izjavljuje da će poštovati ova pravila i prihvata da svako kršenje bilo koje od navedenih odredbi može imati posledice.

Zaposleni ili slično obavezani su samo odredbama verzije Kodeksa ponašanja koju su potpisali. Sve izmene ili dopune Kodeksa ponašanja koje donese Upravni odbor stupaju na snagu u odnosu na zaposlenog ili slično tek po potpisivanju.